

УДК 372.881.1

王琳^{1,2}, M. A. Kudinova¹

¹ 新西伯利亚国立大学
630090 俄罗斯新西伯利亚是皮罗果夫街2号

² 新疆大学
830046 中国新疆乌鲁木齐市胜利路14号

531708076@qq.com

2014年新西伯利亚国立大学中国语言文化中心（孔子课堂）活动

2014年新西伯利亚国立大学孔子课堂积极开展活动。目前，该孔子课堂共有4个下设教学点：西伯利亚管理学院、阿尔泰国立大学、戈尔诺阿尔泰斯克国立大学、新西伯利亚市112中学，有注册学员540人，47个班次；全年举办文化活动15场，参加人数2000余人。主要活动如下。

2月11日理事会会议在孔子课堂召开，新疆大学副校长孟凡丽、国际交流与合作处处长、孔子课堂中外方院长、新西伯利亚国立大学外事处处长、人文系正副主任参加了会议，双方审议并通过了2014年申报的项目及工作计划，进一步明确了加大孔子课堂建设和发展的力度。

4月末，叶卡捷琳堡领事馆李领事来参观了新西伯利亚国立大学孔子课堂。

5月，组织了教育管理者、中小学领导访华团，共计10人，参观了新疆大学并在西安进行了文化考察。

7月，组织了孔子课堂学员来华夏令营，共计28人，营员们在乌鲁木齐和西安两地开展了汉语学习、中华文化体验、参观名胜古迹等活动，受益匪浅。

孔子课堂发挥科学城的科研优势，朝着科研教学型的目标发展，今年在国家汉办的大力支持和外方院长С. А. Комиссаров教授的辛勤努力下，正式出版了《孔乙己：阅读和翻译》、《孔子：人、政治家、教师》、《五次游览北京》三本与中国文化和历史相关的书籍，有效地推动了中国文化研究在俄罗斯的进程。

9月17日到19日，在新西伯利亚科技园成功举办了题为《俄罗斯与中国教育机构的合作：经验、问题、背景》的国际研讨会。中国驻俄罗斯大使馆教育处公使衔参赞赵国成先生、中国驻俄罗斯大使馆教育处代表赵春露先生、新西伯利亚州科学教育与创新政策部主任、教育政策管理总局副主任Е. Ю. Плетнева、新西伯利亚国立大学校长М. П. Федорук等重要领导人出席并参加了会议，会议就新西伯利亚中、高等院校汉语教学现状及开设汉语课面临的问题等议题展开广泛讨论。此次会议对汉语教学在俄罗斯中小学的发展具有重要意义。

9月27日，举办了“孔子学院日”文化活动。活动包括上午邀请了东岳太极拳代表团团长Б. О. Майер及其徒弟，团长为观众讲解太极拳的发展历史和理论，代表团其他成员则进行了太极拳、太极棍、太极剑等中国传统太极武术表演；当天下午新西伯利亚国立大学人文学院东方系В. И. Ожогин教授分别从历史、政治等角度为学生们介绍了孔子思想。孔子课堂教学点也开展庆祝“孔子学院日”活动。112中学教学点举办“中国：昨天、今天、明

王琳, Kudinova M. A. 2014年新西伯利亚国立大学中国语言文化中心（孔子课堂）活动 (Ван Линь, Кудинова М. А. Деятельность центра языка и культуры Китая (Класса Конфуция) ГФ НГУ в 2014 году) // Вестн. Новосиб. гос. ун-та. Серия: История, филология. 2015. Т. 14, вып. 4: Востоковедение. С. 140–142.

ISSN 1818-7919

Вестник НГУ. Серия: История, филология. 2015. Том 14, выпуск 4: Востоковедение

© 王琳, M. A. Kudinova, 2015

天”学生照片展览。阿尔泰国立大学举行体验中国传统文化活动。次活动吸引了俄罗斯学生群体以及社会各界人士的参与。

9月27日-10月3日,在新西伯利亚国立大学开展了文化周活动,新疆大学外国语学院代表团作为主要的表演嘉宾参加了本次活动。通过歌舞表演、中国传统才艺展示,让更多的人了解了中国文化。

9月、11月分别邀请了莫斯科国立大学亚非学院 М. Ю. Ульянов 教授和圣彼得堡国立大学 А. Г. Сторожук 教授两位有名俄罗斯汉学家给新西伯利亚国立大学和孔子课堂学生讲座。9月还邀请新疆大学李瑾教授给学生讲座介绍中国教育体制。

11月结合新西伯利亚国立大学内有多位来自新疆大学、黑龙江大学的中国大学生的环境特点,成立了中俄学生文化交流俱乐部。隔周组织开展文化主题交流活动。团队由孔子课堂2位志愿者教师、东方教研室1名汉语教师,新大和黑大各一名带队教师组成,成员为孔子课堂、人文系和外语系的汉语学习者、来新西伯利亚国立大学学习的新疆大学15名和黑龙江大学78名学生。截止年底举办了3次活动,该俱乐部系列活动的开展,增进了中俄学生彼此间的了解,扩大了汉语和中国文化在当地的影响力,吸引了更多的外国学生来学习汉语。

6月、11月、12月分别组织进行了3次外派和本土教师教学经验交流会和教材教法培训。参加培训人次达近70人次。孔子课堂分别邀请了新西伯利亚国立大学人文系教师孙静(Т. Г. Завьялова)及该系汉语教师 Ю. А. Азаренко 进行主讲。通过此次培训,不仅深化了对汉语教学方法和策略的理解,而且激发了大家学习新知识、新理论的热情。

12月5-8日,第九届孔子学院大会在厦门召开,孔子课堂外方院长 С. А. Комиссаров 参加了本次大会,聆听了许琳主任的讲话,参与了孔子学院今后发展问题的讨论。

Материал поступил в редколлегию 10.01.2015

Ван Линь^{1,2}, М. А. Кудинова¹

¹ *Новосибирский государственный университет
ул. Пирогова, 2, Новосибирск, 630090, Россия*

² *Синьцзянский университет,
Шэнлилу, 14, Урумчи, 830046, КНР*

maria-kudinova@yandex.ru

ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЦЕНТРА ЯЗЫКА И КУЛЬТУРЫ КИТАЯ (КЛАССА КОНФУЦИЯ) ГФ НГУ В 2014 ГОДУ

Представлен краткий отчет о деятельности Центра языка и культуры Китая (Класса Конфуция) гуманитарного факультета НГУ за 2014 г. Рассказывается о наиболее важных направлениях деятельности и мероприятиях, проведенных в минувшем году при поддержке Государственной канцелярии по распространению китайского языка за рубежом (Ханьбань). К их числу относятся: ставшие традиционными лекции приглашенных преподавателей из Москвы, Санкт-Петербурга, Урумчи, семинары для преподавателей китайского языка, летний лагерь для студентов и слушателей курсов, программа которого в этом году проходила в городах Урумчи и Сиань; а также новые проекты – российско-китайский разговорный клуб, поездка руководителей образовательных учреждений Новосибирской области в Урумчи для знакомства с системой образования КНР, Всемирный день Институтов Конфуция.

В сентябре 2014 г. совместно с Министерством образования, науки и инновационной политики Новосибирской области была проведена конференция «Сотрудничество образовательных учреждений России и Китая: опыт, проблемы, перспективы». На конференции, главным образом, обсуждались вопросы преподавания китайского языка в средней и высшей школе, а также сотрудничества в области образования и культуры между городами России и Китая.

Ключевые слова: Институт Конфуция, китайский язык, преподавание китайского языка.

Wang Lin^{1,2}, **Maria A. Kudinova**¹

¹ *Novosibirsk State University
2 Pirogov Str., Novosibirsk, 630090, Russian Federation*

² *Xinjiang University
14 Shenglilu, Ulumuqi, 830046, PRC*

maria-kudinova@yandex.ru

**ACTIVITIES OF CENTER OF CHINESE LANGUAGE AND CULTURE
(CONFUCIUS CLASSROOM) AT NOVOSIBIRSK STATE UNIVERSITY IN 2014**

This article presents a brief report about all the activities held by the Center of Chinese Language and Culture (Confucius Classroom) at Novosibirsk State University with the support of Hanban – Confucius Institute Headquarters in 2014. The main activities include traditional and new projects in educational and cultural work, such as: visiting professors' lectures, Chinese language summer camp in Urumqi and Xian, seminars for local Chinese teachers, study visit to China for the directors of Novosibirsk region's educational institutions which included visiting Xinjiang University and primary and middle schools of Urumqi, Chinese-Russian Speaking Club for Chinese and local students of Novosibirsk State University, Confucius Institute Day etc.

One of the key projects of last year was the organization (in cooperation with the Ministry of Education, Science and Innovation policy of Novosibirsk region) of the international conference «Cooperation of Russian and Chinese Educational Institutions: experience, problems and prospects» which was held in Novosibirsk Technopark on September 16–19. The discussion mainly focused on two themes: teaching Chinese in Russian schools and universities and educational and cultural cooperation between Novosibirsk region and China.

Keywords: Confucius Institute, Chinese language, teaching Chinese.